

Pomuha j Bóh!

Cíklo 23.
4. junija.

Létnik 9.
1899.



Serbske njedželske ļapjenka.

Wudawaju šo kózdu šobotu w Smolerjez knihicjischčeřni w Budyschinje a šu tam doſtacž ſa ſchtwórtſlētnu pſchedplatu 40 np.

1. njedžela po ſwiat. Trojizh.

Japoſchtoſſke ſlutki 2, 42.

"Woni pač woſtachu woſtajni we wucžbje tých ja poſchtołow."

Budź Bohu ſa to džak, ſo nam, jeli chzemy pſchi ja poſchtoſſkej wucžbje ſawoſtacž, žanemu wjazy trjeba njeje, ſo dyrbjeli ſ nowa ſwjeczi ja poſchtoļo tež k nam ſem pſchińež a nam pſched wocžomaj ſwoje džiwý dokonjecž. Alle týchle ja poſchtołow ſłowo a jich wucžbu my po trjebam, — tu pač ſ Boha hžo dawno mamy, a tu nam žadny jeniczki ežlowjet ſ wutroby wsacž njemóže. Tale jich wucžba je do wſchego ſweta roſnježena a roſſchérjena, wſchém ludam ſo wona kózdemu ſ jeho jaſykom pſchipowjeda.

Njech bychu ſo njeſcheczeljo ſběhnyli, njech bychu nam ja poſchtołow piſma wſchě na popjeļ ſpalili, — naſchu wutrobu nam tola njeſamóža ſpalicž, ani ſ njeje ja poſchtołow wucžbu wupalicž, pſchetož ta ſawoſtanje móz naſchego žiwenja, kotaž wſchěch naš pſchi naſchim ſbóžniku žiwyh ſdžerži. — Wſchón njeſcheczelſki wichor, hněw a ſlobjenje pſchecžiwo Božemu ſłowu je ſlaby wětr a njeſamóže na nihdy žane Bože ſlubjenje ſtaſhcz. Njebojo a ſemja junu ſahinjetaj, tole Bože ſłowo woſtanje žiwe.

Woſtaj pač tež kózdy kſhesczijan pſchi týmle Božim ſłowie, pſchetož ſ tým njeje doſcž, ſo měl jo ty w ſwojim pomjatku ſakhowane a ſo by jo ſ ſłowu wjedzil. Woſtajn pſchi wucžbje ja poſchtołow ſawoſtanjeſch tehdyn, hdyž ſo wſchědnje wo to modliſch, ſo chzyl cži Bóh to ſamo dodacž,

ſchtož je nam ſlubil, ſo jo ſe ſwojim ſbóžnikom darjene doſtanjem. Woſtajn ſy tehdyn, hdyž ſwěru to wužijesč, ſchtož cži Bóh poſkieži: jeho ſłowo a jeho ſakramentaj. Se wſchém tym pſchińdžesč do ſwojeho praweho ſboža a ſobu do ſbóžnoſče. A hžež ſtaj dwaj, abo hžež ſu tjo abo jich wjazy ſjenocženi w naſchego ſbóžnikowym mjenje, tam je wón ſobu bjes nimi. Duž woſtań pſchi wſchědnym modlenju, džerž ſo k Božemu blidu, woſtań w prawym wěrnym ſjenocženſtwje — tajkile ſawoſtanjeſch pſchi prawej wěrnej ja poſchtoſſkej wucžbje.

Tón knjes pač pſchida wſchědnje ja poſchtoſſkej woſadže tajkich, kž buchu ſobu ſ njej ſbóžni. Hinač wſchač tam tež bjež njemóžesche: tale woſhada, kž bě wſcha połna ſwjateho Ducha, ta džerbjesche wopokaſacž, kajku ma ſama w ſebi žiwi móz. Duž tež džen wote dnja wjazy wěriwych k nim pſchistupi, a džen wote dnja buchu nowe mjenia do knihow žiwenja ſapišane. Takle bu tale ja poſchtoſſka woſhada prawy, wěrny nowy Jerusalem, to nowe Božje město.

A ſ ežim je ſebi wona wſchěch wutroby dobyla? Niz ſe žanej ſwojej wjelewueženoſče, ani ſe žanym běhanjom a wabjenjom. Ně, ſama na ſebi bě wona wo poſkaſ ſa to, kajku ſbóžnočinjazu móz ma ta wježela powjeſcz wo Khrystuſu, ſo ma wo prawdze ſ nim kózdy ſwójeho wěrneho ſbóžnika.

A ſchtož týchle přenich ſahorjených kſhesczijanow ſ wocžomaj wuhlada, tón bě wſchón ſapschijath, ſajath, ſo hinač njemóžesche, hacž ſobu k nim pſchistupicž. Kózdy džerbjesche ſebi prajicž: Šawěſče, tu ma Bóh ſwój dom, jowle ſu

sa naš te prawe wrota do Božich njebjež swotewrjane. A takle bu ſ nich ſe wſchēch tón nowy Boži templ ſhotowjeny: kózdy wěriwý bě nowy twarski kamjen ſa tutón Boži templ: uasch ſbóžnik pač ſawosta tuteho templowy jenicki róžkny kamjen.

Schtóz prénju tuſe kſheſcijanskemu wožadu wuhlada, dyrbjescze ſebi prajicž: „Czile ludžo maja ſami wſcho, ſchtož je kózdemu najnuſniſche a najpotrjebniſche, maja wſchitzu teho jeneho nusneho: maja wſchitzu ſwojego ſbóžnika, a dokelž maja teho, ma ſ nimi kózda dufcha ſwoju wěrnu ſbóžnoſcz.“ S nim pač doſtachu do ſwojich wutrobów ſiwi móz, ſo mózachu ſamo džiwý dokonjecž. Wſchitzu woni ſ taſkim wjeſkelym duchym ſwědčazhu, ſo bu kózdy, kiž jich ſaſkyscha, ſatorhnjeny, ale tač tež ſobu ſ uiimi wobſboženy. — Taſkale bě ta prénja wožada: ſe ſwiatym duchom napjelijena, wuhotowana, wobronjena. Duž tež ju žadyn ſly njepſcheczel poraſyč ſiemóžesche. Ale wona tam ſtejſche, kaž mózne ſylne wójsko, pſched kótrymž dyrbjescze ſama hela tſchepjetacž, pſchetož ſama wona mějſche to ſlubjenje, ſo ſe ſwojej wěru wſchón ſiwt pſchewinje.

Ach twoje ſłowo ſiwjate
Njech bydli pola naš,
So bylo ſbože date
Nam pſches nje kózdy czaž.

Psheſciwnizh naſheho ſbóžnika w nowym testamencze.

(Poſraczowanje.)

Tuta wěra dyrbí ſo pſches luboſcz k bratam ſiwa wopofaſacž. Sadžerženje pſchecziwo bližſhemu, kiž ſ luboſczu wuhadža, je prawe a Bohu ſpodbobne. To ma ſo wopofaſacž w ponioſnoſci, ſmilnoſci, ežihoſci, nježebiežnoſci, pſcheczelniwoſci a dobročiwoſci. Wopofaſanje taſkich poczinkow njeje ſwiaſane na město a czaž a nima žanych mjeſow, hacž kiž ſebi ſame ſtajeja. Wſchitko, ſchtož je taſkemu luboſciwemu ſmyſlenju a cziñjenju napſchecziwo, je hréch; dokelž ſe ſebiežnoſče wuhadža. —

Swonkowne ſlutki bjes dobrego ſmyſlenja wažnoſče pſched Bohom nimaja. Haj, wone ſu hejchleſtwo a jebanstwo ſebje ſameho, hdyz dyrbjja ſdacze ſbudžicž, jako měl ſchto dobre ſmyſlenje, kiž ſo pſches taſke ſlutki ſjewi. Wernoſcz a cziſtoſcz ſtej wotthljeny kónz, ſa kótrymž ma kózdy ſtač. A temu pač wjedže jenož pruhowanje ſebje ſameho, ſamospřeče a wojowanje pſchecziwo ſlym myſlam, lóſchtam a požadanjam, kiž ſi wutroby wukhadžeja. Na to ſakón poſkaſuje. Schtož ſo jenož pižmika ſakonja džerži, jón prawje njeſapſchimije. Tón jón woprawdze njedopjelni, kiž jenož ſwonkownje cziñi abo ſo teho wostaji, ſchtož wón pſchikafa abo ſakaſa, ale tón, kiž jón po ſmyſlenju w prawym duchu ſroſymi. Mordarſtwo ſamo njeje pſchecſtupjenje 5. kaſnje, ale tež tón, kiž njeļuboſcz, ſawiſcz, hidženje, hněw a njepſcheczeltwo pſchecziwo bližſhemu we wutrobie haji, ju pſchecſtupi. Mlandželſtwo ſakon 6. kaſnju njepſchecſtupi, ale tež tón, kiž žonu ſwojego bližſchego požada. Nječiſty pač njeje jenož tón, kiž nječiſte cziñi, ale tež kiž na nječiſte myſli.

Schtóz myſli, ſo je bjes winy, dokelž po pižmiku ſakonja ežini, je w bludže a ſo ſam ſhriebje. Wón nima cziſtoſcz wutroby ale jenož čeſtnoſcz pſched ludžimi. S tutej njemóže ničtón pſched Bohim ſudnym ſtolom wobſtacž. Pſched Bohom placž ſmyſlenje wutroby, niz ſam ſwonkowny ſlutk. Tu prawdoſcz pač, kiž pſched Bohom placž, njemóže ničtó ſebi ſe ſwojimi ſlutkami ſaſkuſicž. Pſchetož woprawdze ſe ſmyſlenjom, ſłowom a ſlutkom ſakón dopjelnicž, ničtó njeſamóže. Schtož to myſli, ſjeba ſo ſam a ſapadnje do ſkaſenja.

Tak kſheſcijanstwo Fariſejſkemu waſchnju kruče napſchecziwo ſteji. Fariſejſka myſl je wobroczenje kſheſcijanstwa na wopaczne. Žene ſmyſlenje druhe wuſamknie. Prěaſche dyrbí ſo wukorjenicž, hdyz dyrbí druhe rum měcz. Tehodla pſchima tón knies Fariſejſku myſl jako najhórsche ſadžerwanje, ſo jemu pſchisamknež, ſi wótrymi ſlowami. Tón knies je kruhy pſchecziwnik Fariſejſkich. Duž ſo

tež džiwacž ujetrjebamy, ſo ſu Fariſejſzy jeho hózny njepſcheczeljo. Chzedžali na ſwojim ſtejnischézu wostacž, dyrbja pſchecziwo ſwojemu njepſcheczelje wojowacž, kiž wuhotowanu ſi wulfje mozu, jich dotalnemu knjeſtwu hroſy.

A tak je.

Wojowanje teho knjeſa ſ nimi a jich pſchiviskom, ežehnje ſo pſches zyle ſiwiſje teho knjeſa. Wotpohladanje, wopacžnu prawdoſcz Fariſejſkich a prawu knjeſowych wucžomnikow roſjaſnicž, je wopſchijecze pređowanja na horje. Pſchecziwoſcz mjeſ tym knjeſom a Fariſejſkimi a fariſejſzy ſmyſlenym ludom je hówna myſl žyłego evangeliſa ſw. Jana.

Pſchehladamhli druhe evangeliſe, pytujemh, ſo niniale žadyn ſtar njeje, w kótrymž njeby neschto wo njepſcheczelſtwo teho knjeſa a Fariſejſkich ſo wupowjedało.

VII. Wojowanje.

Fariſejſzy ſ wopredka wocžakuja. Woni derje wjedža, ſo je Chrystus wjazy dyžli wſchédny muž. Innje kaž lud, tak tež woni ſi jeho ſłowow a ſlutkow poſnaſa, ſo je wón profeta. Woni ſebi njeſwérja, nahladej luda, kiž jemu jeho džiwow dla pſchiviskuje a hiſceže wjazy wot njeho wocžakuje, wótrje napſchecziwo ſtupiež. Taſke ſtejnichežo, nahladej luda napſchecziwne, móžesche jich nahladnoſcz do stracha pſchinjeſcz. Duž ſu pſchecziwo temu knjeſej ſiwi. Bóry pač njepſcheczelſtwo wudyri, hacž runje je na měſeze njeponaſaja.

1. Woni pohóſchuja ſo na jeho ſłowach.

Tón knjeſ je w jich pſchitomnoſci wodaſe hréchow, kiž ſu ſ pſchicžinu jeho ežerpienja, ſlubil.

W tym widža ſranjeneho Božeho prawa a to ſ dobrym prawom, byli tón knjeſ profeta abo wſchédny ežlowjek był. Pſchetož tón knjeſ je po ſwojej mozy ežinił a niž w Božim mjenje. Dokelž pač Fariſejſzy Chrystuſzowe bójſtwo njepſchipóſnaſa, njemóža jemu tež ſa prawo pſchidacž, ſo hréchi wodawa, a dyrbja to ſa hanjenje Bože ſpóſnacž. Tola ſebi woni njeſwérja tuto ſmyſlenje wuprajiež a teho knjeſa ſjawnje wobſkoržie. Tón knjeſ pač ſich myſl ſpóſnaje. To hižo móžesche jim wopokas jeho wſchehowědomnoſeze a Bojskeje mozy bycz.

So by jich wo jich bludžje pſchecziwedežil a jim poſkaſal, ſo prawo ma, ſo jich prafha, ſhto je ſlože prajicž: „Twoje hréchi ſu tebi wodate, abo ſtan a khodž?“ Prjedy pač hacž woni wotmolwja praji wón: „Stan a khodž! Wſmi twoje požleſhežo a dži dom!“

Tak tón knjeſ k ſłowu ſlutk pſchijſtaj i a ſ tym wopokaja, ſo jeho ſłowo njeje hole pſchecze, ale ſiwa móz, kiž ſi Boha wuhadža. Woni móža tola wopſchijecž, ſo dyrbí tón, kiž ma taſku móz, Bóh bycz. Dnž je jich pſchecziwoſcz pſchecziwo njemu njeprawa. Tutón podawki na lud wulki ſacžiſchež ežini, na Fariſejſkich pač niž. 2. Dale hižo poſtuſaja, hdyz ſo pola tych wucžomnikow na teho knjeſa wobcežuju. Na teho knjeſa ſo hiſceže njeſobrocža, dokelž ſo porokow boja.

(Poſraczowanje.)

Reformazhja w Draždjanach.

(Poſraczowanje.)

Míz na reformazhju miichow, ale na wobroczenje lajow běſche jo druhí wotmyſli, kiž ſ dalokoſeze do Draždjan pſchindže a tež po ſwojim waſchnju lepſhemu czaſzej puež pſchihotowaſche. Wokolo lěta 1450 běſche, jako italski miich Jan ſ Kopistrano pſches němske krajiny ežehnjeſche wſchudžom lacžanske pređowanja džeržo. Wón běſche wot bamža Miklawſcha V. poſlany, ſo by ſe ſwojej móznej ſrěčniwoſczu pſchecziwo ſuſkitam a ſa kſchijnym ežah pſchecziwo Turkam ſlutkowal. Lud jeho wſchudžom kaž ſwiateho wiſasche a hdyz móžesche tež jenož ſ pomozu tolmacža pređowanacž, wufutkowna tola wjele ſ mozu ſwojeje rěcze. Wón ežehnjeſche pſches ſakfu a pſchindže do Lipſka, Grimmy, Kameniſy, Freiberga a w dezembrje 1453 tež do Draždjan. W ſwiatocžnym ežahu jeho rada powita a jeho do kloſchtra Franziskanarjow, hdzež mějſche hospodu, dowjedže. A nětko džeržesche wón pſched wulki hromadami luda hnijaze pređowanja, ſo jich wjele ſwoje kartu a ſkote wězy pſchinjeſechu, ſo bychu je pſched jeho wocžomaj ſpalili. Wón w Draždjanach wulki pſchipad namaka. Tež jom pređowanacže wón to jenice: „Wjedže ſwiate ſiwiſje, džerže ſo romſkeje zyrkwe, wotpokucze ſaſe ſwache hréchi ſi thym, ſo pſchecziwo Turkam na wójnu wucženjacie.“ Wón mějſche wulki wuſpeč w Draždjanach. So pač ſo hromada ludu ſi njemu žolmjeſche a nutrnije na njeho poſluchaſche, to je ſwědčenje, ſak ſiwi ežehne tehdom to

žadanie po wubudźliwym, ſi wutroby wufhadżazym a ſi wutrobje
po dobjwazym prèdowauju — węschczenie na bliſku reformazju.

Sfónčnje spominimy na muža. Wón je čas bwojeho živjenja w Draždžanach pſchebyl a tam tež 1. augusta 1472 wumrjeł. W nětežischej dwórſkej, w Sofijinej zýrkwi je fhowaný. Žeho imeno je Gregor s Grimburg. Tačo ſławny prawiſnik, jačo ſprawný muž wojowartsche wón pſchecžiwo kniežerſkim žadanjam bamža, w času, hdžež ſebi nichtó njeswérjesche, bamžej něſchtō napschecžiwo prajicž. Tež wón mějesche faž Luther pſchecžehanje wot bamža ſnijecž. Hdyhž je wón tež ſfónčnje w mérje s katholſkej zýrkwi wumrjeł, woni ſu tola wot njeho wſchelaku hórkū wěrnoſć ſkyschecž dýrbjeli a ſu jemu ſwój hněw a ſwoje hidženje mózniſe ſacžuež dali. Žeho piſma wobſwědčujuja jeho wulfu srěčniwoſć, jeho horjazu wótežinſku ſuboſć a jeho čiſtu pobožnoſć.

To byt czi schthyrjo Draždžanszhy mužojo, fotrychž manž
prjedhypóßlow noweho lěpschego časa mjenowacž njeruni mjes
šobu, ale wschitzhy běchu wodženi wot njeſnateho čučza, ſo dyrbí
lepje btež w naſcej zyrkvi. Woni byt ſwědfojo teho, ſo běſche
Draždžanska ſemja ſ najmjeiſha na reformazhyu pſchihotowanā a
ſa wužyw pſchijomna.

III. Guther w Draždjanach.

To běsche naštny džen, kouz haprleje 1516, jačo ſ Novo-
mějchežanskimi wrotami jednoru wós mits jědžesche a potom k pra-
wizu wofolo růžfa ſwój pucž wſa. Před flóſchtrum Augustinajow
wós ſaſta, ſ fotrehož mlody muž w mnichovskim khabacže wuſtupi.
Wón ſo wo flóſchtroue wrota klapaſche, wrótnik ſo ſa mjenou
práſhesche a lědy běsche wón ſwoje mjeno mjenoval: — bratr
Martinus ſ Wittenberga — wrótnik k priorej khwataſche a bórſy
witasche jeho wodžer flóſchtra, Dr. Melchior Myriſch. To běsche
Lutherowu přeni pſchifhad do Draždán; wón běsche, faž nowijschi
ſtawiſnař wupraji „hižo faž cžiche potajne ſacžehnjenje reformazhje“
do teho města.

Kaf pſchińdże, ſo Luther do Draždžan pucžowasche? — Kjad Augustinariow, do fotrehož bratr Marežin Bluschesche, mějesche wěſte ſarjadowanje. Wodženje ležesche w ruzh ſcžehowazých ſaſtojuifow. Prěni běſche general, po nim pſchińdże generalny vikar, potom woſrjeſny vikar a prior. Dofelž běſche Luther pſches wucženoſcz, pſches pobožnoſcz, hōdne živjenje a druhe pocžinski fedžbliwoſcz ſwojich wýſchſich na ſo ſložil, pſchede wſchěm fnaſeho generalněho vikara Šana ſe Staupiš, běchu jeho w meji 1515 bjeſ džiwanja na jeho mlodoſcz ſa woſrjeſněho vikara 11 klóſchtrow w Thüringſkej a Mischnijanskej trajinje wuſwosili, nad fotrymž mějesche nahladouvaſtvo. To běchu Wittenberg, Draždžany, Herzberg, Gotha, Salza, Nordhausen, Sangerhausen, Erfurt, Magdeburg, Nowe Město a Eisleben. To běſche jow po tajfim zyrfwinſfe viſitazhſke pucžowanje, fotrež mějesche w tym lěcže do Draždžan.

To su wějče świątocžne dny byłe ſa flóſchtrōſſich bratrow w Draždānach, jako młody profesor ſ Wittenberga mjes nimi pschebiwasche, ſo praschejo, pscheptyajo, radžo a wucžo. Hacž je ſo jich tež frucže praschał, tak ſteja w ſnajomſtwie świątego piſma we wucžbje wěry, w kicheſcijanskim žiwjenju? Wějče. Hacž je jim powjedał wo ſwojim muichowſkim žiwjenju w Erfurcže, hdźež běſche ſo někotre czežke bědženje ſwědomja pschebědžil, wo ſwojich studijach a čitanjach na univerſicže we Wittenbergu, wo ſwojich reformatoriskich myſblach, kotrež tehdom hižo w jeho duschi ſhadžachu? Raſſerje. Tak wjele my wěmy, ſo je wón pschi ſwojej viſitazhji pobožnym flóſchtrōſſim bratram na wutrobu ſwiaſał, niz na Arijtotela a Thomaſa ſ Alwino, kaž tež na wſchittich druhich ſcholaſtifarjow ſo poívſhnicž, ale ſwiate piſmo pilnje čitacž. A to je nam ſnate, ſo mějesche wójwoda Šurij brudath ſkładnoſcž na evangeliſte ſmyſlenje mnogich ſwojich Draždānskich Augustinarjow ſo wobczežowacž — to běſche plód viſitazhje doſtvra ſwiateho piſma ſ Wittenberga.

Rak mile ſ zylá Luther wo ſwojich bratrach teho rjada
ſudžesche, wo tym ſwědeči wažne pišmo, fotrež wón w tych na-
ležnoſczach ſ Draždžan do Mainza pójla a fotrež dawa nam
hluboſe do jeho duſchowpaſtýſſeje wutroby pohladacž. Wone
hijzo čiſcze evangeliſti duch dycha a ma ſo po ſwojim pſchelozku
taſ;

Wysokołodzostojnemu a pobożnemu Wózzej, bratrej Janej Berferej,
priorej augustynarjow w Majnzu.

Seufz

Svože w tym Rnjesu! Wyższość do stojących a najdrvížší Wotcze
priorje, ſla powieſć je fe mni doschla, ſo jedyn mojich bratrow,

Jurij Baumgärtner, s nasheho Draždžanskeho konventa pošla Wach
pschebywa, tiž je Bohu žel s pschicžinow a po pucžach tam pschi-
schol, tiž su hauibne. Ta pak so Wachej swěrnoſczi a swólni-
woſczi džafuju, so ſeže jeho pschiwſali, so by so hauibje fónz
ſežinič. Wón je moja ſhubjena wowza, wón fe mui bluſcha; moja
pschißluſchnoſcž je, jeho phtacž a ſažo domjeſcž, hdyž so temu
Anjeſej Šeſužej taf ſpodoba.

Ja Wąż tehdla proſchu naſcheje ſhromadneje wěry do
Khrystuſha a naſcheho ſhromaditeho wiſnacža t ſwiatemu Augustiniej
dla, hdvž by Maſchej pſchecželiwej Luboſczi někaſ mōžno bylo,
jeho ſe mui pōſłacž, ujech je to do Draždžan abo do Wittenberga
abo jeho tola ponhucž, ſo by tam ſchoł a pſchecželiwje na ujeho
ſkutkowaſ, ſo by dobronólije pſchiſchoł. S wotewrjenymaj rufomaj
čzu jeho pſchiſiecž, wón ujech jenož pſchiūdže, wote mnje ſo uje-
trjeba žaneho ſranjenja bojecž.

Ja věm, že po hórschenja pschiúdu a džiw njeje, že čłowjek
bó podšunje; to pak je džiw, hdvž čłowjek sažo stanje a tvijerdže
steji. Padnýl je Pětr, že by pónial, že je čłowjek; haj žamio
jandžel w njebjězach je padnýl (to tola psche tvjeho dže); padnýl
je tež Hadam w paradišu. Schto mámy bó džiwacž, hdvž budze
scžina we mětsku tam a jow mjetana a žehliwý služoł wuhažnje?
Tón řeňeš Žesuž mučž naž a ſkutkuj ſi Wami a dokonjej tón
dobry ſkutk. Hamjeń. Božemje! S Draždžan, ſi naſcheho konventa,
na dnju ſvjateho Filipa a Jakuba. W lěcže 1516.

Bratr Marek

Hischeže junfrócz mějesché Luther Draždžanſfe murje wohladácz. Něfotſi praja, ſo je tam trójzv pobyl, ale to ſo historiszv dopo-kaſacž ujehodži. Tón druhí wopýt w Draždžanach je ſo měk w lěcže 1517.

Wójwoda Jurij Brodaty, pobožny férſchta, fotryž ſo woprawdże wo ſtwoje duchowne ſbože starasche, fiž pak bu poſdžiſcho najhórschi njeſcheczel reformazije, by rad rjane přewanja ſlyſchal. Dawno běſche ſebi hižo wotniyſliš, na ſtwoju hrodowu kapelu dobreho předarja powołacž a teho dla na Žana ſe Staupiž do Wittenberga piſasche, ſo by jemu pobožneho a wuczenego muža wobstaral. Staupižej to wolenje czežke njeběſche. Majſlepſchi, najpobožniſchi a najbóle wuczeny předař w zylým Wittenbergu bě mlody Thüringſki, tón ſamý, fotryž běſche lěto předtym hižo w Draždžanach pobyl, najſferje bjes teho, ſo by ſchtó na njeho ſedzblivý ſežinjeny byl: Marczin Luther. Duž ſo bratr Marczin druhí frócz do Draždžan nastaji wot Staupiža ſ porucžazym i piſmami wuhotowanym, w fotrychž ſo jako wuczeny a ſdiwórliwy muž porucžesche. W juliju tam pſchiidže a je najſferje ſažo „w ſtwojim konvencže“ pola Augustinarjow w nětcžiſchim Nowym Měſcze vydliš. 25. julija, džení Jakuba, ſtupi na klétku w hrodowej zýrkwi a džeržesche pſched wójwodu a jeho diworom mózne a khutne předowanje wo dženíſkim ſeženju Matth. 20, 20—23. Tale hodžina Božeje ſlužby w Draždžanskim hrodže ma najwyſchſchu zýrkwinſko-historiſku wažnoſć. Tow předowaſche tón ſmužitý, hižo nimale cziſcze na evangelske wobroczeny, mnich, fotryž něſchto njedžel poſdžiſcho ſtwoje 95 ſadow na hrodowu zýrfej we Wittenbergu pſchibi — a jemu napſchecžiwo ſedžesche frucze katholſzny ſmykleny férſchta, fotryž bu poſdžiſcho najhórschi njeſcheczel dobreje wěžy evangeliſta.

(Pofraczowanje.)

Wjchelafe s blissa a s dalofa.

S Draždžan. 18. junija t. l., to je tsecžu njedželu po ſwj. Trojizh, smějemy tuď ſaſo naſche lube ſerbſke femſche w naſhviſnej hſchižnej zýrkuje na lipowej haſh. Kaž hſvſchimy, prěduje knjeg farař Gsykora ſ Minafala; ſpovjednu wučžbu směje knjeg farař Žafub ſ Rješvacžidla. — W nastupanju ſnamjeschkow ſ. napišmom: „Tón knjeg je mój paſthé“, fiž buču mjes naš wuđelene, chzeny naſpomnicž, ſo wone ſapijſ ſerbſkich femſchenjow w Draždžanach niž jenož na pſchichodne lèto maju, ale ſa wſchě daſche lěta.

— Nasche ſerbske evangelſko-lutherske knihovne towarzystwo
mějſche tež ſrjedu po ſwiatkach ſwoju hłownu ſhromadźiſnu.
Roſprawu naſcheje ſhadźowanſki njemóžachmy pobrachowazeho ruma
dla w poſlednim čiſle naſcheho „Pomhaj Bóh“ podac̄. Naſchu
hłownu ſhadźowanſku wotewri knies pschedźyda farař ryczeř Šakub
a roſprawjſche wo ſtukowanju towarzystwa w poſlednich lětach.
Wožebje ſajimawe a ſwježelaze běſche nam powjeſcz, ſo je ſo
pschedźydstwu poradžilo naſche towarzystwowe pjenježne naležnoſcze
tač ſariadowac̄, ſo móžem⁹ bieſe wscheje staroječe a ſi dobrej

nadžiju won do pschichoda hladac̄. Najwjetschu sažlužbu wo tole sariadowanie ma knies pschedzyda, kotrež je s dobier radu a pschezelniwej darniwej pomozu towarzstwo pschebedžil psches wschitke wobcežnosće. Wožebje žluschha jemu nutrny džak sa jeho wulku woporuivoſćz, s kotrež je bibliſki puežnik na jene lěto towarzstwu daril. Tež knihisklad je w najlepšim porjedze, so jena ruka do druheje džela. Slicžbowanie běſche pschehladnje a dokladnje wot nashonjeneho pschekupza ſestajane a wudžlane a wot druheho ſerbskho pschekupza pruhowane. Šromadžiſne pschedniſeſene ſo wone jenohloſnje ſa dobre ſpōſna. Wobaj naschej pôželnikaj nětko po naschich ſerbskich wožadach kchodžitaj. Nadžiomini jeim naschi ſſerbia mnohe rjane natwarjaze knihe wotkupja, a wožebje wočaujemy, so ſažo wjestscha licžba ſſerbow do nascheho wažnega towarzstwa pschistupi, kotrež ſo psches roſchérjenje dobrých natwarjazých ſerbskich knihow ſa duchowne ſbože nascheho ſerbskho luda ſtara a chze nasch lud ſaſhovac̄. ſo ujeby ſznamo němſke dñiſhu ſtažaze ſpižy a knihe čiſtal. Do nascheho towarzstwa ſaſtupič ſak je nětko najlepšha ſkladnosc̄, hdyž noſchej pôželnikaj nětko dom wot domu po naschich ſſerbach kchodžitaj a kóždeho rad ſa noweho ſobuſtawa ſapižataj. Lětny pschinoſch ujewucžini wjazh hac̄ 1 hriwnu a ſa to doſtanje kóždy ſobuſtaw bibliſki puežnik a rjanu natwarjazu knihu darmo. Sa pschichodne lěto knies farač Gólež w Budyschinu knihu ſo wobraſami wo ſlubjenym kraju wo Paſtiniſte ſpiža, w kotrež budže ſo tež ſpominac̄ na wažne njeſapomnité puežowanje naſcheho khežora do ſlubjeneho kraja. Na jenomyſlinu proſtwu knies pschedzyda luboſčiwiſe ſwoje ſaſtojñtwo dale woblkowa, kotrež chžysche mnoheho ſaſtojñſkeho džela a prôzowanja, kotrež ma hižo ſo naſchimi ſerbslimi nalednoſćem. Město- pschedzyda je knies farač Gólež ſo Budyschinka, pižmawjedžer je knies farač Kſchizan ſo Hodžija a poſkladnik knies kaplan Sarjeňk. Bóh žohnuj tež na nowe lěto ſtutkowanje naſcheho ſerbskho evangelsko-lutherſkho knihowneho towarzstwo.

— Hdyž běſche ſo popoldnju w 3 hodž. hlowna ſhromadžiſna towarzstwa ſo pomozy ſa ſtudowazých ſſerbow wotměla, wo kotrež je hižo poſklednje čižlo roſprawilo, běſche w 5 hodž. ſhromadžiſna w „Liſchezej jamje.“ Knies farač Gólež ſo Budyschinka, kíž běſche naſhwilne ſariadniſtvo do rukow wſal, poſtaſowasche pschitomnich na to, ſo w bližſim czaſu naſche ſerbske ſkhadžowanki ſtudowazých ſſerbow, ſwój 25 lětny jubilej ſwjecža. Študowaza mlođoſč budže tón jubilej w ſchriftejach ſwjecžic̄. Dotelž pač je tón jubilej wožebje wopomnjeniſki ſwiedžen ſa tych, kíž ſu w předadwſich lětach naſche ſkhadžowanki wopytali, a dofelž czi ſo najwjetscheho džela na ſkhadžowanzy pschitomni byc̄ ſiemoda, ſo namjetuje, ſo by ſo ſa nich wožebitý jubilejſki ſwiedžen w Budyschinje wotbyval, a to w tydženju po ſkhadžowanzy. Tónle namjet ſo jeno hloſnje pschitomni. Žubelski ſwiedžen budže wobſtejec̄ ſe ſwiedženſkeje hoſćim a wjecžorneho konzerta. Wſchitzu nehduski ſerbski ſtudowaz, kotsiž ſu ſobuſtaw ſkhadžowanek byli, ſo na tón ſwiedžen ſiſtneje pscheproſchuja. Komitej ſo ſa wuhotowanje teho ſwiedženja poſtaji. Wěſče ſebi naſche ſkhadžowanki, kotrež ſu ſbudiženju naſcheho narodneho čuzca a žiwenja wulžy ſpomožne byle, ſaſluži, ſo ſo jich jubilej na hódně waſchne ſwjecži.

— Porjedzenje ma ſo ſtaž dla wobſadženja naſchich ſerbskich ſchulſkých měſtnow. W ſwojim czaſu ſjewichmy, ſo je ſo Pschowjanſte wucžerſke měſtno ſo wotendženjom dotalneho wucžerja do Němzow wuprōſdiſlo a ſo ſo hiſhče njeje wobſadžic̄ mohlo. Temu pač tak njeje. Pschowjanſte wucžerſke měſtno je ſo hnydom ſažo wobſadžilo ſo kniesom Dordzom, kotrež běſche hac̄ do teho czaſa ſo druhim wucžerjom w Minakale. Dotelž pač je w Minakale na jeho měſtno němſki wucžer ſtupic̄ dyrbjal, knies Dordz kóždy tydžen junkróč w Minakalskej ſchuli ſerbski wucži.

— Grudna powjesc̄ dñidze ſo Erlangow. Knies stud. theol. Marcin Mrójsak ſo Hrodžiſchę je krótki czaž khor ſobvyski nahle wumrjel.

— Kaž žlyſhimi, ſo póndželu ſa tydžen ſiſtneje ſwony do Khwacžiſ ſchitwu a poſhwycža.

— W tym tydženju ma ſo wažne roſhudženje w Parizu pschecžiwo předadwſhemu kapitanej Dreyfusej, kotrež jako jath na čertowſkej ſupje krajneje pscherady dla ſedži. Pschephtanski ſud ſo najſterje ſa to wupraji, ſo je Dreyfus njeprawje ſaſhudžen a nowy ſud jeho wutwinuje. To je kóz doſhich bedženjow a wojowanjow w ſužodnej Franzowſkej.

Dobra ſchalka.

Teli ſo my prajimy, ſo žaneho hrécha nimamy, ſavjedźemy ſo ſhami a prawda we nami njeje.

1 Jan. 1, 8.

Farač Schöner w Nürnbergu, hac̄ do ſwojego kónza njebojaſny, ſahorjeny, pokutny predař, bu junu ſo žvijce ſawoſany, kotrež běſche ſo ſhmjerči bliſko, bjes teho, ſo by to czula. Žona běſche w ſwojim žiwenju do ſamoprawnych žluschala, běſche drje porjadnje ſo ſo Božim žluzbam a ſo Božemu blidu džeržala, ſo tym pak po ſwojim naſladže wſchitko čzinila, ſchtož je ſo ſbóžnoſćzi niſne. Teħodla njebeſche tež rad na Schönerowe předowanja poſluchala; pschetož wón, by wona prajila, preduje po prawom jenož ſa hréchnikow, niž ſa pobožnych člowjekow. Wona ſebi myſlesche, ſo je tón, kotrež móže ſo w kóždym předowanju ſa hréchnika mjenowac̄ a ſo ſokucze napominac̄, tež wulke hréchi činił.

Duž wona hnydom, jako Schöner ſo njej ſtupi, jemu praji: „Pſchede wſchém, knies ſararjo, dyrbju waž proſhyz, ſo wý njeſa hréchnizu njevoſhlaſe a mi wjele wo hréchu a poſkucze njeſowjedaſe. Pſchetož ſo temu po waž poſhlala njeſzym. Ža w mojim žiwenju žaneho hrécha čzinila njeſzym, ja ſyム boha bojaſnie wočzehnjena, ja nimale žaneje Božije žluzby ſkomdžila njeſzym, ja ſyム tež pſchetož dobročila pſchecžiwo khusdym byla. Praječe mi hevak njeſto troſchtneho w mojej khorofeſci.“

„Sbožowna žona“, praji Schöner, „kotrež ženje hrécha čzinila njeſſeſe! Do teho czaža ſnajach jeniczkeho, kíž wo žanym hréchu nječo njeſedžesche, to běſche naſch ſbóžnik Jeſuš Khrystuſ. Ža dyrbju wam pſchec Božim woblicžom wuſnac̄, ſo ſyム khusdym hréchnik, ſo nječo dobreho na mni khusdym njeſem.“ Žona ſo nad tej rěču ſaſtróži, a wobroczi ſo ſo rěču na njeſto druhe.

Mějes tymi pſchitka ſa holcžy, kotrež běſche ſebi ſa ſwoju pſchitka ſa, ſo by rub pſchitka ſa blido kryla, ſo by knies duchowny kheſej pil. Holcžka pač chžysche ſo dobom ſchalku ſo thamora dele wſac̄, wona pač jej wupadže a ſo roſraſy. Duž ſo khora žona tak roſhněwa, ſo zyše woblicžo pſchecžahn a na to džecžo ſo hroſnymi ſlowami wrijefkaſche. „Wſchitko“, wona ſkonečnje praji, „wona njelepje čini a jenu ſchodu po druhej načini.“

Džecžo ſo w pſchitomnoſćzi kniesa ſararja tak ponizowac̄ dacej njechaſche a praji, ſo tola hevak wſchitko derje čini a ženje hiſhče ſaneje ſchody načinila njeje.

„Hleječe tu ſelhařniſu!“ ſawola žona roſhorjena, „wona chze ſo nětko tež hiſhče běla čzinic̄. Njebyli ſhalala, bých tebi wodała; nětko pač dži hnydom won, dži mi ſo wočzow! Knies ſararjo“, wona dale powjedaſche, „njeđiwajeſe, ſo ſo roſhněwam. Ža běſche ta dobra ſchalka. Njeby to ſe džecžo někoho proſhyz mohlo, ſo by jemu tu ſchalku podal? Pſchetož pač chze wſchitko ſama čzinic̄.“

„Luba žona“, praji ſarač, „dyrbjal to pramje pſchec Božimaj wočzomaj a žadny hréch byc̄, ſo ſo tak roſhněwac̄ ſe teje dobreje ſchalki dla? Ža bých to ſo najmjeňſha ſa hréch měl, hdy bých tajke ſlowa w hneſje rěčał.“

„Knies ſararjo“, wotmolwi žona, my ſyム tola ſlabi člowjeſko. A ja ſo hevak ſo zyła njehoſněwam, ale ſo chze tale krodawa mi naſhac̄ a prajic̄, ſo hevak wſchitko derje čini a ženje ſchody njenacžini — to mje pſchitka miersa.“

„A wý, luba žona“, snapſchecžiwi ſarač, „njeſſe wý předy runje tak Božemu duchej naſhalala, jało wý prajescheje, ſo njeſſe ženje žaneho hrécha čzinila? Alle ſchto dha je ſhal, Bóh, kíž praji, ſo je člowiſka wutroba ſla wot mlođoſće, abo wý, kíž wý napſchecžiwo prajic̄? A njeſſe wý runje tak njeſomna, kaž te džecžo, ſo macej ſo ſama ſa dobru a ſebi myſlic̄, ſo žaneho ſbóžnika tych hréchnikow njeſpotrjebac̄?“

Duž žona ſararjej ruku poda. Wona praji, ſo ſwoje hréchi derje poſnaje, jeno ſo njeby ju wopuſhežil, ale jej proſhyz pomhal, ſo by jej Bóh hnadił był. Farač ſo ſo njei modleſche a hlaſaſche jeje khoru wutrobu ſo luboſču a ſe ſcjerpliwoſću. Wona drje bý druhdy do ſwojeje ſtaraje ſamoprawdoſće wročzo ſapadla, ale lód běſche roſtati a žona bu ſo poſnacžu ſwojich hréchow a ſo ſokucze doſhedenia, ſo dobom pač wodacža w Khrystuſu wěſta.

Wona běſche hiſhče ſydele ſiſtneje ſi ſponižnej a ſe ſtroſchtnej wutrobu.